



Štefanova ulica 2, 1501 Ljubljana

T: 01 428 40 00

E: gp.mnz@gov.si

www.gov.si

## Vsem potencialnim ponudnikom

Številka: 430-1557/2025/8 (1541-05)  
Datum: 13. 1. 2026

**Zadeva: Dodatna pojasnila v zvezi s pripravo ponudbe in spremembe razpisne dokumentacije**

V zvezi z javnim naročilom za oddajo naročila blaga po odprtem postopku za dobavo konvencionalnega, ekološkega in po shemi kakovosti pridelanega prehrabnega blaga za potrebe Policijskih uprav in Ministrstva za notranje zadeve, št. 430-1557/2025, objavljenim v Uradnem listu Evropske unije dne 31. 12. 2025, pod št. objave 870689-2025 ter objavljenim na portalu javnih naročil dne 31. 12. 2025, pod št. objave JN010078/2025-EUe16/01, smo s strani potencialnih ponudnikov prejeli pisna vprašanja v zvezi s pripravo ponudbe, na katera vam podajamo odgovore ter posredujemo spremembe razpisne dokumentacije, kot sledi:

### 1. Vprašanje:

*Pozdravljeni, 1. Naše podjetje (kakor večina ponudnikov) ni registrirano za odvoz nepovratne embalaže, ki je komunalni odpadki, za to imamo z ustreznimi podjetji, ki se s tem ukvarjajo, podpisane pogodbe. Prosim, da ustrezno spremenite razpisno dokumentacijo, ker menimo, da od nas ponudnikov tega ne morete zahtevati. Vsa odpadna embalaža šol, vrtcev, domov in drugih ustanov je komunalni odpadki. Naša vozila so skladna s HACCP-om, zato ne moremo v vozilih, s katerimi vršimo dostavo živil, opravljati tudi dejavnosti odvoza komunalnih odpadkov. Upamo, da naročnik to razume, saj bi morali torej imeti posebna vozila za odvoz odpadkov - embalaže. Zato pozivamo naročnika, da popravi in izbriše zahtevo za odvoz nepovratne embalaže, to namreč lahko zahteva le za POVRATNO EMBALAŽO. 2. Pri pripravi ponudbe smo naleteli na kar nekaj artiklov, kjer nimate točno definirane enote mere. Zanima nas, kaj pomeni 1/1, 2/1, 3/1 kos? Artikli so na voljo v različnih pakiranjih in da bi bila ponudba med seboj primerljiva, prosimo, da za vse ponudnike poenotite EM. Prosim točno določite EM oz. če ste imeli v mislih, da podamo ceno za KG oz. LITER, potrdite slednje. 3. Zanima nas, ali lahko ponudimo artikle z drugačnimi pakiranj (približke) s tem, da ceno preračunamo na vašo določeno enoto mere? Ker imamo ponudniki (od vsakega posebej je odvisno) različna pakiranja in se tudi od vaših zahtevanih razlikujejo in ker nam ni v interesu, da za vsak artikel posebej pišemo na Portal in tako nam kot tudi vam posledično naredimo dodatno delo, vas prosimo, če lahko dovolite, da ponudimo artikel kot najbližji približek vaši zahtevani EM oz. če lahko omogočite odstopanja v teži ponujenih artiklov na vsaj 50% kot to dopuščajo tudi drugi naročniki. 4. Zanima nas, kako postopate v primeru, da ponudnik ne odda ponudbe na odpiranje konkurence? Ali so predvidene kakšne sankcije? Ali se upoštevajo ceniki iz preteklega obdobja? Ali velja zgolj, da ponudnik za obdobje tekočega odpiranja konkurence odstopa od ponudbe? 5. Zanima nas, ali v primeru napačno zavedenega obračuna DDV oz.*

*napačno nastavljene formule za izračune v predračunu, ponudniki sami popravimo napake ali pustimo obračune tako kot so pripravljeni, napačno? Seveda, le v primeru, če dokument ni zaščiten. Hvala za odgovor. Lep pozdrav*

**Odgovor:**

1. Naročnik briše naslednjo zahtevo: »Prodajalec zagotavlja redni in brezplačni odvoz transportne embalaže (PVC zaboji, škatle...). /upoštevati za sklop 1 in 2/»

V osnutku pogodbe iz Priloge št. 3 se tako črta sedmi odstavek 2. člena pogodbe, kar je označeno rdeče.

Spremembe iz osnutka pogodbe se smiselno upoštevajo v vseh delih razpisne dokumentacije.

2. Pri vseh postavkah ponudbenih predračunov je navedena enota mere – kg. Zahteve 1/1, 2/1, 3/1 kos v ponudbenih predračunih ni. Glede na to, da so artikli na voljo v različnih pakiranjih, naročnik zaradi primerljivosti ponudb zahteva podajo cene na enoto mere – kg.

3. Naročnik predlaganim odstopanjem ne more ugoditi, saj so vezana na normative. V ponudbenih predračunih je v koloni B pri opisih artiklov določeno dovoljeno odstopanje oz. dovoljen razpon mase artikla. Ponudnik mora ponuditi artikle, ki ustrezajo zahtevani gramaturi oziroma razponu mase artikla.

4. Naročnik ne predvideva sklenitve okvirnih sporazumov in odpiranja konkurence, temveč sklenitev pogodb z izbranimi ponudniki za obdobje 2 let.

5. Naročnik ravna v skladu s sedmim odstavkom 89. člena ZJN-3.

**2. Vprašanje:**

*Pozdravljeni, SKLOP 1: SVINJSKO MESO ZA PU CELJE, PU MARIBOR IN PU MURSKA SOBOTA 2. File (ribica) SHEMA KAKOVOST – povprašujete po svinjski pljučni? 4. Pripravljena svinjska mrežna pečenka – iz katerega dela mesa ? Pleče, stegno, vrat ? 17. Kost, mesnate, našagane po naročilu – povprašujete po svinjskih mesnatih kosteh? SKLOP 2: GOVEJE IN TELEČJE MESO ZA PU CELJE, PU MARIBOR IN PU MURSKA SOBOTA 12. Jetra, narezana po naročilu – povprašujete po junčjih jetrih? Prosimo za dodatna pojasnila. Hvala.*

**Odgovor:**

Sklop 1:

2. Da, naročnik povprašuje po svinjski ribici (pljučni).

4. Zaželeno svinjski vrat.

17. Da, naročnik povprašuje po svinjskih mesnatih kosteh.

Sklop 2:

12. Da, naročnik povprašuje po junčjih jetrih.

**3. Vprašanje:**

*Pozdravljeni, 1. Ali zahtevate, da je cena konfekcioniranega mesa, izdelkov in salam (zrezki, kocke, mleto, rezana salama, ..) enaka ceni mesa, izdelkov in salam v kosu? 2. Za kakšno obdobje so navedene količine v ponudbenem predračunu ? 3. V primeru, da se na JN prijavlja samo en ponudnik – ali bo v tem primeru izvedeno odpiranje konkurence po preteku obdobja ? Oziroma kako se bodo lahko spreminjale cene ? Prosimo navedite kje točno v RD je to*

obrazloženo. 4. Kako postopate v primeru, da ponudnik ne odda ponudbe na odpiranje konkurence? Ali so predvidene kakšne sankcije? Ali se upoštevajo ceniki iz preteklega obdobja? Ali velja zgolj, da ponudnik za obdobje tekočega odpiranja konkurence odstopa od ponudbe? 5. Kdaj je predviden začetek veljavnosti okvirnih sporazumov? 6. V primeru da je objavljen popravek predračuna, pa da ta popravek ni za sklop katerega oddajamo ponudbo ali je potrebno ponudbo vseeno oddati na popravku ali jo lahko na prvotnem predračunu? Prosimo za odgovore. Hvala.

**Odgovor:**

1. Naročnik ne zahteva, da je cena konfekcioniranega mesa, izdelkov in salam enaka ceni mesa, izdelkov in salam v kosu.
2. Okvirne količine, navedene v ponudbenih predračunih, se nanašajo na dvoletno obdobje.
3. Naročnik bo z izbranim/-i ponudnikom/-i sklenil pogodbo in ne okvirnega sporazuma z odpiranjem konkurence. Usklajevanje cen in revalorizacijo cen natančneje opredeljuje 4. člen osnutka pogodbe.
4. Naročnik ne predvideva odpiranja konkurence, temveč sklenitev pogodb z izbranim/-i ponudnikom/-i za obdobje 2 let.
5. Naročnik predvideva začetek izvajanja pogodb predvidoma v mesecu aprilu 2026.
6. V primeru, da ponudnik oddaja ponudbo za sklop, za katere so bile objavljene spremembe obrazca ponudbenega predračuna, mora v ponudbi predložiti nov obrazec ponudbenega predračuna, v katerem so upoštevane zadnje (datumsko) objavljene spremembe obrazca ponudbenega predračuna za predmetni sklop. V primeru, da ponudnik oddaja ponudbo za sklop, za katerega niso bile objavljene spremembe obrazca ponudbenega predračuna, mora v ponudbi predložiti prvotno objavljen obrazec ponudbenega predračuna za predmetni sklop.

**4. Vprašanje:**

Spoštovani, vljudno prosimo za odgovore na zastavljena vprašanja: SKLOP 3: KONZERVIRANO SADJE IN ZELENJAVA ZA OP TACEN, PD NA SKALCI, SO GOTENICA IN PU KRANJ 1.Ajvar, nepekoč, (1kg) - Ali lahko ponudimo 540g, ker ajvar 1kg blagovne znamke Natureta ni več dobavljiv? 22.Grah in korenje (2kg-4,5kg) - Ali lahko ponudimo 1kg, večjega pakiranja nimamo v ponudbi. 36.Olive, zelene, brez koščic (750g-1kg) - Ali lahko ponudimo 700g? 42.Paprika, rumena, file (2,5kg-4,5kg) - Izdelka nimamo v ponudbi prosimo za umik zahteve iz predračuna, da bomo lahko oddali ponudbo. 53.Šampinjoni v slanici(550g-1kg) - Zahtevanega pakiranja nimamo v ponudbi, ali lahko ponudimo 2,45kg? SKLOP 4: KONZERVIRANO SADJE IN ZELENJAVA ZA PU CELJE, PU MARIBOR IN PU MURSKA SOBOTA 1.Ajvar, nepekoč, (1kg) - Ali lahko ponudimo 540g, ker ajvar 1kg blagovne znamke Natureta ni več dobavljiv? 19.Korenje, kocke (350g-1kg) - V ponudbi imamo korenje kocke 4,2kg in korenje kocke + grah 540, prosimo sporočite kaj od navedenega lahko ponudimo? 37.Šampinjoni v slanici(550g-1kg) - Zahtevanega pakiranja nimamo v ponudbi, ali lahko ponudimo 2,45kg? SKLOP 5: KONZERVIRANO SADJE IN ZELENJAVA ZA PU NOVA GORICA IN PU KOPER 1.Ajvar, nepekoč, (1kg) - Ali lahko ponudimo 540g, ker ajvar 1kg blagovne znamke Natureta ni več dobavljiv? 19.Korenje, kocke (350g-1kg) - V ponudbi imamo korenje kocke 4,2kg in korenje kocke + grah 540, prosimo sporočite kaj od navedenega lahko ponudimo? 37.Šampinjoni v slanici(550g-1kg) - Zahtevanega pakiranja nimamo v ponudbi, ali lahko ponudimo 2,45kg? Zahvaljujemo se za odgovore in vas lepo pozdravljamo.

**Odgovor:**

Sklop 3:

1. Da. Naročnik spreminja zahtevo, in sicer se artikel glasi:  
1. »Ajvar, nepekoč (540g-1kg)«

22. Naročnik črta postavko pod zaporedno številko 22. Naročnik združuje artikel pod zaporedno številko 21 s postavko pod zaporedno številko 22 ter povečuje predvideno dvoletno količino pri postavki pod zaporedno številko 21. Sprememba se smiselno upošteva v vseh delih razpisne dokumentacije.

36. Da. Naročnik spreminja zahtevo, in sicer se artikel glasi:

36. »*Olive, zelene, brez koščic (700g-1kg)*«

42. Naročnik ne umika artikla iz ponudbenega predračuna.

53. Da. Naročnik spreminja zahtevo, in sicer se artikel glasi:

53. »*Šampinjoni v slanici (500g-2,5kg)*«

#### Sklop 4:

1. Da. Naročnik spreminja zahtevo, in sicer se artikel glasi:

1. »*Ajvar, nepekoč (540g-1kg)*«

19. Ponudnik lahko ponudi korenje kocke 4,2 kg. Naročnik spreminja zahtevo, in sicer se artikel glasi:

19. »*Korenje, kocke (350g-4,210kg)*«

37. Da. Naročnik spreminja zahtevo, in sicer se artikel glasi:

37. »*Šampinjoni v slanici (550g-2,5kg)*«

#### Sklop 5:

1. Da. Naročnik spreminja zahtevo, in sicer se artikel glasi:

1. »*Ajvar, nepekoč (540g-1kg)*«

19. Ponudnik lahko ponudi korenje kocke 4,2 kg. Naročnik spreminja zahtevo, in sicer se artikel glasi:

19. »*Korenje, kocke (350g-4,210kg)*«

37. Da. Naročnik spreminja zahtevo, in sicer se artikel glasi:

37. »*Šampinjoni v slanici (550g-2,5kg)*«

Ponudniki ob oddaji ponudbe upoštevajo nove obrazce ponudbenega predračuna iz Priloge št. 2/3, Priloge št. 2/4 in Priloge št. 2/5, ki jih zamenjajo s prvotno objavljenimi obrazci ponudbenega predračuna iz Priloge št. 2/3, Priloge št. 2/4 in Priloge št. 2/5.

#### **5. Vprašanje:**

*Spoštovani naročnik, v sklopih 3, 4, 5, se pojavljajo naslenji artikli. Prosim za potrditev, da vam lahko izdelamo ustrezno ponudbo. Ajvar, nepekoč, (1kg) Ali vam lahko pondimo pakinarnje 0,68 g Prosim za potrditev artikla. Hvala. Ajvar, nepekoč, (650g-700g) Ali vam lahko pondimo pakinarnje 0,68 g Prosim za potrditev artikla. Hvala. Artiroke, krlji v sončničnem olju, kozarec (200g-500g) Ali vam lahko pondimo pakinarnje 0,78 g Prosim za potrditev artikla. Hvala. Koruza, sladka (2,5kg-4,5kg) Ali vam lahko pondimo pakinarnje 2,125 g Prosim za potrditev artikla. Hvala. Paprika, pečena, file (680g-1kg) Ali vam lahko pondimo pakinarnje 0,53 g Prosim za potrditev artikla. Hvala. Paprika, rumena, file (680g-1kg) Ali vam lahko pondimo pakinarnje 0,67 g Prosim za potrditev artikla. Hvala. Paprika, rumena, file (2,5kg-4,5kg) Ali vam lahko pondimo pakinarnje 2,3 g Prosim za potrditev artikla. Hvala. Paradižnikov dvojni koncentrat - mezga 570g-720g Ali vam lahko pondimo pakinarnje 0,8 g Prosim za potrditev artikla. Hvala. Rdeča pesa, rezana na rezine, (250g-500g) Ali vam lahko pondimo pakinarnje*

0,68 g Prosimo za potrditev artikla. Hvala. Šampinjoni v kisu, rezani (200g-500g) Artikla na trgu ne najdemo, ali vam lahko ponudimo cele šampinjone v kisu? Prosimo za potrditev artikla. Hvala. Korenje, kocke (350g-1kg) Artikel je bil ukinjen, prosimo za popravek dokumentacije. Grah in korenje (2kg-4,5kg) V ponudbi imamo izdelek Grah 2,5kg Ali vam lahko ponudimo ta artikel? Artikla v tem pakiranju ne najdemo na trgu. V nasprotnem vam lahko ponudimo artikel grah korenje v pakiranju 660g. Prosimo za potrditev. Hvala Hvala.

**Odgovor:**

1. Glej odgovor na vprašanje št. 4, pri sklopu 3, 4 in 5, postavka zap. št. 1.

Sklop 3, 4 in 5:

2. Da. Naročnik spreminja zahtevo, in sicer se artikel glasi:

2. »Ajvar, nepekoč (540g-1kg)«

Sklop 3, 4 in 5:

3. Da. Naročnik spreminja zahtevo, in sicer se artikel glasi:

3. »Artičoke, krlji v sončničnem olju, kozarec (200g-1kg)«

Sklop 3:

27. Da. Naročnik spreminja zahtevo, in sicer se artikel glasi:

27. »Koruza, sladka (2,1kg-4,5kg)«

Sklop 3, zap. št. 38, sklop 4 in 5, zap. št. 27:

Da. Naročnik spreminja zahtevo, in sicer se artikel glasi:

»Paprika, pečena, file (500g-1kg)«

Sklop 3, zap. št. 41, sklop 4 in 5, zap. št. 29:

Da. Naročnik spreminja zahtevo, in sicer se artikel glasi:

»Paprika, rumena, file (650g-1kg)«

Sklop 3, zap. št. 42:

Da. Naročnik spreminja zahtevo, in sicer se artikel glasi:

»Paprika, rumena, file (2,1kg-4,5kg)«

Sklop 3, zap. št. 43, sklop 4 in 5, zap. št. 30:

Da. Naročnik spreminja zahtevo, in sicer se artikel glasi:

»Paradižnikov dvojni koncentrat-mezga 570g-1kg«

Sklop 3, zap. št. 48, sklop 4 in 5, zap. št. 33:

Da. Naročnik spreminja zahtevo, in sicer se artikel glasi:

»Rdeča pesa, rezana na rezine (250g-1kg)«

Sklop 3, zap. št. 50, sklop 4 in 5, zap. št. 34:

Da. Naročnik spreminja zahtevo, in sicer se artikel glasi:

»Šampinjoni v kisu, rezani ali celi (200g-500g)«

Sklop 3, zap. št. 25, sklop 4 in 5, zap. št. 19:

Naročnik ne umika artikla iz ponudbenega predračuna.

Sklop 3, zap. št. 21, sklop 4 in 5, zap. št. 16:

Da. Naročnik spreminja zahtevo, in sicer se artikel glasi:

»Grah in korenje (400g-4,5kg)«

Sklop 3, zap. št. 21 in 22:

Naročnik črta postavko pod zaporedno številko 22. Naročnik združuje artikel pod zaporedno številko 21 s postavko pod zaporedno številko 22 ter povečuje predvideno dvoletno količino pri postavki pod zaporedno številko 21. Sprememba se smiselno upošteva v vseh delih razpisne dokumentacije.

Ponudniki ob oddaji ponudbe upoštevajo nove obrazce ponudbenega predračuna iz Priloge št. 2/3, Priloge št. 2/4 in Priloge št. 2/5, ki jih zamenjajo s prvotno objavljenimi obrazci ponudbenega predračuna iz Priloge št. 2/3, Priloge št. 2/4 in Priloge št. 2/5.

Naročnik dodatna pojasnila v zvezi s pripravo ponudbe in spremembe razpisne dokumentacije z navedenimi prilogami objavi na portalu javnih naročil in v Uradnem listu Evropske unije z obrazcem Popravek EUe16 – Obvestilo o javnem naročilu – splošno področje.

Dodatna pojasnila v zvezi s pripravo ponudbe in spremembe razpisne dokumentacije so sestavni del razpisne dokumentacije predmetnega javnega naročila.

Lep pozdrav,

Erik Pagon  
generalni sekretar

**Priloge:**

- obrazec ponudbenega predračuna, Priloga št. 2/3, Priloga št. 2/4 in Priloga št. 2/5
- osnutek pogodbe

**Poslati:**

- portal javnih naročil